

**世强律师事务所**

中国，北京  
China Central Place, 29th Floor,  
Tower 2  
79 Jianguo Road,  
Chaoyang District  
Beijing, 100025  
Tel: +86 10 5834 1000  
Fax: +86 10 5969 6099

比利时，布鲁塞尔  
Avenue Louise 240, Box 5  
B-1050 Brussels  
Belgium  
Tel: +32 2 626 0500  
Fax: +32 2 626 0510

美国，芝加哥  
115 South LaSalle Street  
Suite 3100  
Chicago, IL 60603  
Tel: 312.577.1300  
Fax: 312.577.1370

美国，洛杉矶  
2121 Avenue of the Stars  
Suite 2800  
Los Angeles, CA 90067  
Tel: 310.734.3200  
Fax: 310.734.3300

美国，洛杉矶  
633 West Fifth Street  
Suite 700  
Los Angeles, CA 90071  
Tel: 213.439.9400  
Fax: 213.439.9599

美国，纽约  
750 Seventh Avenue  
New York, NY 10019  
Tel: 212.506.3900  
Fax: 212.506.3950

美国，凤凰城  
Collier Center  
201 East Washington Street,  
16th Floor  
Phoenix, AZ 85004  
Tel: 602.257.5200  
Fax: 602.257.5299

美国，华盛顿  
1330 Connecticut Avenue, NW  
Washington, DC 20036  
Tel: 202.429.3000  
Fax: 202.429.3902

英国，伦敦  
99 Gresham Street  
London, EC2V 7NG  
England  
Tel: +44 20 7367 8000  
Fax: +44 20 7367 8001

## 世贸组织争端调停

美国世强律师事务所 ( Steptoe & Johnson ) 在向客户提供有关世贸组织(WTO) 的案件咨询方面被一致认为是顶尖国际律师事务所之一。世强为国家政府部门和商业客户在有关《世贸组织协议》下的一系列广泛的争端解决、市场准入和贸易政策方面的事项提供常年咨询服务。在2010年，世强因其世贸组织的成就成为全球范围内名列《钱伯斯和合伙人》( Chambers & Partners ) 排行榜榜首的两家律师事务所之一。

### 世贸争端调停

世强律师事务所为世贸组织成员国政府和私有企业提供过近24起世贸组织诉讼的咨询服务，以此产生了超过40个专家组和上诉机构报告。世强在世贸组织争端解决的每个阶段均代表客户并提供咨询。提及代表世贸组织成员国出席专家组程序以及出席上诉机构程序，世强是全球少数能完成该两项程序的律师事务所之一。

自世贸组织于1995年成立、以及其前身《关贸总协定》时期以来，世强的律师参与了很多最复杂、最受瞩目的世贸争端纠纷。例如：

- 代表中国政府就美国政府对四项产品提出反倾销、反补贴税令的争端调停程序中应诉。
- 代表中国政府首次作为被告方在世贸组织争端解决中应诉。
- 在美国贸易委员会的木材案调查诉讼中，在上诉机构前代表加拿大政府辩论，使得上诉机构作出一个重要决定，即关于专家组审查国家贸易救济裁决运用的审查标准。
- 在加拿大-小麦案件中代表加拿大小麦局。该案成为第一起在1994年《关贸总协定》第十七条条款下的关于国有贸易企业的主要争端。

## 世贸组织争端调停

- 在美国倾销幅度归零调整案中代表欧洲主要钢铁生产商，和欧洲共同体紧密合作，成功将该案诉至上诉机构。
- 在美国木材□□□□中代表加□□□□□□□□□□木材贸易中心。最终上诉机构做出重要决定，即关于申请索赔自然资源中如何运用《补贴与反补贴措施协定》。
- 在世贸争端中代表客户参与两起主要的关于政府在实施私有化之前提供给国有企业的补贴所征收的反补贴税。
- 在多个关于国家税务条款的世贸组织争端中代表白酒行业主导公司。

我们的团队在和世贸组织成员国政府和私有企业合作的过程中，共同构思案件策略、参与协商进程、协助组建专家组、准备书面意见、以及在专家组和申诉机构面前进行辩论。我们也积极参与有关实施争端调停机构给予的建议和应付潜在报复措施。世强在各类美国调查机构、国家级法庭和其他国际争端调停机构进行的世贸组织争端诉讼和有关诉讼程序方面有着丰富的经验。

无论世强为一个世贸组织成员国提供咨询服务，还是为一家私有企业提供咨询服务，我们一直重视世贸组织争端解决的特殊法律和外交特点。世强和客户紧密合作以确保一个特定的世贸组织争端的申诉在国际贸易领域与他们更广泛的目标一致，无论他们的目标是市场准入、贸易谈判、还是在其他国际贸易争端中的立场。

### 市场准入分析和建议

世强通常建议客户利用《世贸组织协议》做为一种在特定市场的保障商业和市场准入目标的方式。我们的团队分析和理解世贸组织承诺、考察潜在市场准入限制和帮助客户评定世贸组织潜在主张。我们为客户设计的市场准入策略包括：在面对政府机构（如美国贸易代表办公室和欧盟委员会）时的辩词、在面对有疑问的世贸组织成员国政府的辩词、使用国内程序判断国际贸易壁垒和明智利用被诉于世贸组织的案件。

## 世贸组织争端调停

以下是我们最近在市场准入领域的案例：

- 我们为一个美国的主要零售商在评估中国的市场准入限制问题上给予建议，包括在《服务业贸易总协定》条款下的可能的诉讼。
- 我们为欧洲医药行业就一系列在《与贸易有关的知识产权协定》（TRIPS方面的协定）项下的事项提供咨询业务，包括最近欧盟和世贸组织的一致性建议，即对欧盟出口给某些发展中国家药品的再进口限制。
- 我们在代表欧盟葡萄酒和白酒工业时，根据欧盟贸易壁垒条例，针对某些出口市场的歧视性税收和其他方面的措施条款成功的进行了应诉准备。
- 我们为美国出口商在有关大型美式摩托车在某些亚洲国家的市场准入机会施加的关税和非关税壁垒提供建议。
- 我们曾代表一家美国公司成功向美国食品和药物管理局提出主张，使其承认外国的某些动物试验药物的有效性，以确保美国的义务与《卫生与动植物检疫措施协定》相一致。

在代表客户在市场准入问题上，我们会利用我们和全球各首都的贸易高级官员和其他的决策者之间的广泛联系。我们同样会利用政府中高级别的律师事务所，包括美国贸易副代表和美国贸易代表办公室法律总监的经验来维护客户利益。

### 世贸组织贸易谈判和政策

我所国际贸易政策与战略部门的一个重要组成部分是给予客户在世贸组织的多边贸易谈判和政策发展上的建议。我们已经协助客户在乌拉圭回合和多哈回合谈判中表明国家立场。比如，我们建议客户如何就基础电信协议进行谈判；根据1994年《关贸总协定》，如何对农产品国有贸易企业进行论述；以及如何多哈回合中进行反倾销和反补贴税的谈判。

## 世贸组织争端调停

### 荣誉

- 我所名列：钱伯斯全球2010 - 国际贸易/世贸组织（比利时）榜，国际贸易/世贸组织（欧洲区）榜，国际贸易/世贸组织（全球）榜。
- 在WTO 调停机构获得的决策胜利
- 加拿大小麦和木材又获两次胜利

### 新闻和重要事件

- 世强律师事务所九个业务领域和20名律师名列《钱伯斯全球》
- 反倾销史上的历史性胜利：首次在美国最高法院受理的反倾销案件
- 苏珊 埃瑟曼为WTO撰写纪念性章节
- 不锈钢案件的日落复审的胜利
- 詹姆斯 塞尔斯在大马士革的阿拉伯肥料协会的演讲
- “争端调停法律体系”
- “法律下的贸易：对于国际贸易关系，我们需要司法理论吗？”

### 重要刊物

- 《为何多边贸易体系必须占据优先位置》，2009年
- 《美国贸易代表处向WTO起诉中国名牌项目》，2008年12月19日